



# The Transfiguration of the Lord

August 6, 2023

Jesus took Peter, James, and his brother, John, and led them up a high mountain by themselves. And he was transfigured before them; his face shone like the sun and his clothes became white as light.

— Mt 17:1-2

## St. Joseph Church

1515 Baker Street  
Bakersfield, CA 93305  
Office: (661) 327-2744  
Fax: (661) 327-0133



## San Clemente Mission

1305 Water Street  
Bakersfield, CA 93305  
Office: (661) 871-9190  
Fax: (661) 873-7286



### St. Joseph

#### Daily Mass Schedule /

#### Horario de misas diarias

Tuesday-Friday: 8:00am (English)

martes y jueves 7:00pm

miércoles y viernes 12:00pm (español)

Saturday 8:00am (English)

#### Sunday Mass Schedule /

#### Horario de misas dominicales

#### Saturday Vigil / Vigilia del sábado

4:00pm (English) 6:00pm (español)

#### Sunday / domingo

9:00am (English)

7:00am, 11:00am, 1:00pm y 6:00pm (español)

#### Confessions / Confesiones

Thursday/jueves 5:00pm –7:00pm (Bilingual)

#### \*Office Hours /Horario de Oficina

Monday/lunes : 2:00pm-5:00pm

Tues.-Fri. / martes a viernes : 9:00am-5:00pm

### San Clemente

#### Daily Mass Schedule /

#### Horario de misas diarias

miércoles: 6:30pm (español)

martes y jueves: 7:00pm (español)

viernes: 6:00pm (español)

#### Sunday Mass Schedule /

#### Horario de misas dominicales

#### Saturday Vigil / Vigilia del sábado

7:00pm (español)

#### Sunday / domingo

8:00am (Korean)

9:30am (English)

11:30am (español)

#### Confessions / Confesiones

Thursday/jueves 5:00pm –7:00pm (Bilingual)

#### \*Office Hours /Horario de Oficina

Monday-Friday/lunes a viernes 10:00am-5:00pm

\*Closed for lunch/ cerrada por el almuerzo: 1:00pm –2:00pm

### Pastor

**Rev. J. de Jesús Reynaga Amezcuita**

### Parochial Vicars

**Rev. Juan Carlos Reynoso Lozano**

**Rev. James Tasy**

**Deacon Pedro Walle Jr.**

*Our mission is to pray for vocations by making Jesus present in our sacramental and liturgical life. Allowing the love for God to grow with an open heart. Serving with joy our community formed by the parishes of St. Joseph and San Clemente. "Then he said to his disciples, 'The harvest is plentiful but the workers are few. Ask the Lord of the harvest, therefore, to send out workers into his harvest field.'" - Matthew 9:37-38*

*Nuestra misión es rogar por las vocaciones haciendo presente a Jesús en la vida Sacramental y litúrgica. Permitir que crezca el amor a Dios con un corazón abierto. Sirviendo con alegría a nuestra comunidad conformada por las parroquia de San Clemente y San José.*

*"A sus discípulos les dijo: 'La cosecha es grande, pero los obreros son pocos. Así que oren al Señor que está a cargo de la cosecha; pídanle que envíe más obreros a sus campos'" — Mateo 9:37-38*

## The Transfiguration of the Lord

### St. Joseph Mass Intentions

#### SATURDAY – AUGUST 5<sup>TH</sup>

8:00AM For the Mariscal Family &  
†Cesar Leonel Farias Mariscal

4:00PM In Gratitude to Evelia for her generosity

6:00PM †Sergio Cervera

#### SUNDAY – AUGUST 6<sup>TH</sup>

7:00 AM †Wenceslao Mtz. & Anastacia Elizarraras

9:00AM †Elsa Mancera

11:00AM Propopulo

1:00 PM Cumpleaños de Wendy Chapa

6:00 PM †Jose de Jesus y Maria De Jesus Aldana

#### TUESDAY – AUGUST 8<sup>TH</sup>

8:00 AM †Deyanira Flores

7:00 PM †Carmen Machorro Moreno

#### WEDNESDAY – AUGUST 9<sup>TH</sup>

8:00 AM †Faithful Departed

12:00 PM †Animas del Purgatorio

#### THURSDAY – AUGUST 10<sup>TH</sup>

8:00 AM †Inez Hernandez Cazares

**5:00PM - 7:00pm Confessions/ Confesiones**

7:00PM Salud de Jesus Herrera

#### FRIDAY – AUGUST 11<sup>TH</sup>

8:00 AM Intentions of Father John P. Burns

12:00 PM †Animas del Purgatorio

#### SATURDAY – AUGUST 12<sup>TH</sup>

8:00AM †Elena Nuño Avila

4:00PM †Maria Luz Ramirez

6:00PM †Jennifer Zacarias

#### SUNDAY – AUGUST 13<sup>TH</sup>

7:00 AM †Marisol y Andres Avelino Correa

9:00AM †Steven C. Rambaud

11:00AM Propopulo

1:00 PM †Roberto Zepeda

6:00 PM †Junior Salas

### St. Joseph Sacrament of Holy Matrimony

August 26

**Abel Fuentes & Gertrudis Ortega**

September 2

**Miguel Angel Olea Vargas & Araceli Guadalupe Cabrera-Ramirez**

September 9

**Jairo Farid Muratalla Plascencia & Patricia Cazares Aguilar**

September 16

**Francisco Anthony Nevel & Karen Graciela Perez Corona**

September 23

**Angel Espinoza Sandoval & Jasmin Salazar Vega**

### Weekly Collection

St. Joseph

San Clemente

July 30

\$9,258.00

\$3,917.00

Solar Panels

\$3,525.00 Total fundraised to date \$7,857.50

#### Upcoming Second Collections

August 13 Solar Panel Project August 20 Cathedral Maintenance

We also accept donations through PayPal, please visit our church website for a direct link

<https://stjosephchurchbak.wixsite.com/stjosephchurch>

<https://www.sanclementemission.org>

Thank you for your generous donations and continuous support!

Gracias por sus generosas donaciones y apoyo continuo!

### San Clemente Mass Intentions

#### SATURDAY – AUGUST 5<sup>TH</sup>

7:00PM †Fieles Difuntos

#### SUNDAY – AUGUST 6<sup>TH</sup>

8:00 AM Fathers' Intentions

9:30 AM †Maria Esperanza Rodriguez

11:30AM †Felicitas & Daniel Gomez Hernandez

#### TUESDAY – AUGUST 8<sup>TH</sup>

7:00 PM †Margarita Vargas

#### WEDNESDAY – AUGUST 9<sup>TH</sup>

6:30 PM †Rodolfo Santillan

#### THURSDAY – AUGUST 10<sup>TH</sup>

**5:00PM - 7:00pm Confessions/ Confesiones**

7:00PM Francisca Garcia

#### FRIDAY – AUGUST 11<sup>TH</sup>

6:00PM †Modesta Chavez

#### SATURDAY – AUGUST 12<sup>TH</sup>

7:00PM †Jose Frausto, †Javier Frausto & Manuel Frausto

#### SUNDAY – AUGUST 13<sup>TH</sup>

8:00 AM Fathers' Intentions

9:30 AM †Richard Young

11:30AM †Aldo Sepulveda

### San Clemente Sacrament of Holy Matrimony

August 5 — **Sergio Romel Licea &**

**Melanie Jasmine Hernandez**

August 26 — **Ricardo Reyes & Margarita Garcia**

September 9 — **Erick Orellana & Norma Nolasco**

September 16 — **Ricardo Torres & Yanira Zenteno**

#### **Please Remember our Faithful Departed from July**

O God, the Creator and Redeemer of all the faithful, grant to the souls of Thy servants departed the remission of their sins, that, through pious supplications, they may obtain the pardon which they have always desired. Who livest and reignest with God the Father, in the unity of the Holy Ghost, world without end. Amen.

**Por favor, recuerden a nuestros fieles difuntos que partieron en el mes de julio**

Oh Dios, Creador y Redentor de todos los fieles, concede a las almas de Tus siervos difuntos la remisión de sus pecados, para que, a través de súplicas piadosas, puedan obtener el perdón que siempre han deseado. Por Jesucristo nuestro Señor. Amen

†Antonio García Nunez, †Josefina González, †Deyanira Flores, †Wayne Howe, †Richard Arámbula, †Patricia Urías, †José Wenceslao Serrano, †José Luis Juárez, †Luis Adrián Navarro Ibarra

#### **Pray for / Oren por:**

Health of Jayden Green, Beatrice Morentin, Rachel Hernandez, Marylin, Verónica Natalia Chávez, María Sol Montel, Verónica Rodríguez, Luz Alejandra Bringas, Carolina Silvia Brizuela Pérez, Andrea Emilia Bernabey, Marisa Graham, Rodolfo Martin Arruabarrena, Angel Esteban Arrua, Antonio Contreras, Monica Gongora, Manuel Gongora, Alejandro & Martha Gongora, Yolanda Ortega, Jaquelin Gongora, Maria To, Ramona Rios, James Johnson, Ascencion Bañuelos, Ismael Chavez, Evan Jones, Maria Nunez, Manuel Flores, †Esther Flores, Pete & Deyanira Flores, Micaela Cevilla Benitez, Al Texeira, Joan Texeira, Gabriel Diomedes Hernandez, Anne Abraham, Juan Hernandez Negrete, Modesto Negrete III, Cesar Perez, Guadalupe Duarte, Tony Ybarra, †Modesto Negrete, Maria Liwina Lani, Gloria Castro, Sally Ruiz, the Cáceres, Rios, Alonso, Santa Cruz and Gomez families living and †deceased.



International Exhibition  
**THE EUCHARISTIC  
 MIRACLES**  
 OF THE WORLD

Designed and created by the Servant of God *Carlo Acutis*



With a wide variety of photographs and historical descriptions, the exhibition presents part of the main Eucharistic Miracles (about 163 panels) that occurred throughout the centuries in various countries of the world and that have been recognized by the Church. Through the panels "it is possible to virtually visit" the places where the Miracles occurred. The exhibition has already visited more than 500 parishes in Italy and more than 10,000 parishes in other countries and has been translated into several languages.

**EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DISEÑADA Y CREADA  
 POR EL SIERVO DE DIOS CARLO ACUTIS**  
**Los Milagros Eucarísticos en el Mundo**

Con una amplia variedad de fotografías y descripciones históricas, la exposición presenta parte de los Milagros Eucarísticos principales (cerca de 163 paneles) que ocurrieron a lo largo de los siglos en varios países del mundo y que han sido reconocidos por la Iglesia. Por medio de los paneles "es posible visitar virtualmente" los lugares donde ocurrieron los Milagros. La exposición ya ha visitado más de 500 parroquias en Italia y más de 10.000 parroquias en otros países y ha sido traducida en varios idiomas.

**COME AND SEE THE MIRACLES!!!**

**This weekend**

When: August 5 2:00pm-8:00pm  
 August 6 7:00am-9:00pm

Where: St. Joseph Parish- Hall  
 1515 Baker Street, Bakersfield, CA 93305

**¡VENGA A VER LOS MILAGROS!**

**Este fin de semana**

Cuando: 5 de agosto 2:00pm-8:00pm  
 6 de agosto 7:00am-9:00pm

Donde: Salón Parroquial Iglesia de San José  
 1515 Baker Street, Bakersfield, CA 93305



Welcome Fr. Benjamin

This weekend we are blessed to be hosting Fr. Benjamin who is representing Cross Catholic Outreach.

This official ministry was founded to link parishes in the U.S. with priests, religious brothers and sisters, and laypeople working in Church missions overseas. Its programs span the Caribbean, Africa, Asia, and Central and South America. Please be generous in your response to his appeal. Please be sure to say "hi" after Mass. Brochures with a donation envelope will be provided if you wish to support this worthy Catholic ministry. For more information on Cross Catholic Outreach, please go to [CrossCatholic.org/outreach](http://CrossCatholic.org/outreach)

**Bienvenido Padre Benjamin**

Este fin de semana tenemos la bendición de recibir al Padre Benjamin quien viene en representación de Cross Catholic Outreach, un ministerio de reconocimiento pontificio que se fundó con el propósito de vincular parroquias de los Estados Unidos con sacerdotes, religiosas, y laicos que trabajan con misiones de la Iglesia Católica en otros países. Sus programas abarcan el Caribe, África, Asia y Centro y Sudamérica. Le pedimos que responda con generosidad a su pedido de solidaridad y asegúrese de saludarlo después de la Misa. Si usted desea apoyar la importante causa de este ministerio Católico, habrá boletines disponibles que incluyen un sobre para las donaciones. Si desea conocer más sobre esta organización Cross Catholic Outreach y su notable trabajo, por favor visite [CrossCatholic.org/sacerdote](http://CrossCatholic.org/sacerdote)



**ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY**

**St. Joseph Church  
 Vigil**

Monday, August 14

English mass — 5:30pm

**Mass of Obligation**

**Assumption of the Blessed Virgin Mary**

Tuesday, August 15

English mass — 8:00am

Spanish mass — 12:00pm & 7:00pm

**Iglesia de San José**

**Vigilia**

Lunes 14 de agosto

Misa en ingles — 5:30pm

**misa de obligación**

**Asunción de la Virgen Maria**

martes 15 de agosto

misa en ingles — 8:00am

misa en español — 12:00pm & 7:00pm

**San Clemente Mission**

**Mass of Obligation/ misa de obligación**

Tuesday, August 15 / martes 15 de agosto

Bilingual Mass/ misa bilingüe — 7:00pm



**Parish Offices will be Closed**  
 Both Parish offices, San Clemente Mission and St. Joseph's Church will be closed on **Tuesday, August 15<sup>th</sup>** in observance of the Holy Day of the Assumption of the Blessed

Virgin Mary. We apologize for any inconvenience this may cause.

**Las oficinas parroquiales estarán cerradas**  
 Ambas oficinas parroquiales de la Misión de San Clemente y la Iglesia de San José estarán cerradas el **martes 15 de agosto** en observación del Día Santo de la Asunción de la Virgen María. Pedimos disculpas por cualquier inconveniente que esto pueda causar.



## San Clemente Mission

### Adoración Nocturna

La Misión de San Clemente les hace la cordial invitación a que acompañen a nuestro Santísimo Sacramento durante nuestra adoración nocturna mensual el sábado 5 de agosto de 8:00pm a 6:00am. Los esperamos.

### Nocturnal Adoration

San Clemente Mission cordially invites you to join our Blessed Sacrament during our monthly Nocturnal Adoration on Saturday, August 5<sup>TH</sup> from 8:00 pm to 6:00 am. We look forward to seeing you.

### Gracias

Nos gustaría agradecer a todos los que participaron durante nuestro retiro para niños este pasado Sábado en la Misión de San Clemente. También muchísimas gracias a todos los que donaron de su tiempo y talento este día para asegurarse de que fuera todo un éxito. Muchísimas Gracias. Dios los bendiga.

### Thank you

We would like to thank everyone who participated during our children's retreat this past Saturday at San Clemente Mission. Thanks to all those who donated their time and talent this day to make sure it was a success. Thank you & God bless you.

## Food Baskets Distribution/ Distribución Canastas de Comida

One Basket per family/Una canasta por casa

### San Clemente Mission

August/ agosto 16 4:00-6:00pm

Volunteers Need/ Se necesitan Voluntarios

St. Joseph Church/ Iglesia de San José

August/ agosto 28 4:00-6:00pm

### Misión de San Clemente

### Primera Comunión en español 1<sup>er</sup> y 2<sup>do</sup> año

Aun tenemos capacidad para nuestro programa de Primera Comunión en español para 1<sup>er</sup> y 2<sup>do</sup> año. Si esta interesado en registrar a su hijo/a favor de pasar a la oficina parroquial de la Misión de San Clemente durante el horario de trabajo.

Favor de traer los documentos requeridos y la cuota de registración de \$80. Espacio limitado.

### San Clemente Mission

### First Communion Spanish 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> year

We still have availability for our

First Communion program in Spanish for 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> year. If you are interested in registering your child, please stop by the San Clemente parish office during regular business hours.

Please bring the required documents and the \$80 registration fee. Space is limited.

**First Communion**  
Must be at least 7 years old  
**Required documents:**  
Baptism Certificate

**Primera Comunión**  
Deben tener por lo menos 7 años de edad  
**documentos requeridos:**  
Certificado de Bautismo



### “하늘에 계신” 이란 표현은 무엇을 뜻하는가?

성경의 이 표현은 어떤 장소가 아니라 존재 양식을 가리키는 것이며, 하느님께서 모든 것을 초월하여 모든 것 위에 계신다는 것을 가리킨다. 그것은 하느님의 위엄과 거룩하심과 의인들의 마음안에 계시는 하느님의 현존도 드러낸다. 하늘 또는 아버지의 집은 우리가 아직 지상에 있으면서도 희망을 가지고 나아가는 참고항이다. 우리는 지상에서 이미 “그리스도와 함께 하느님 안에 숨겨진” (골로 3,3) 채 살고 있다. (가톨릭교리요약)

DIÓCESIS DE FRESNO

DIocese OF FRESNO

## Donaciones en línea

Una donación recurrente apoya las necesidades de nuestra diócesis, incluidos los diversos programas, ministerios y servicios de alcance comunitario que ofrecemos.

Lo hemos hecho fácil.

ESCANEA PARA DONAR



En colaboración con VISA (R)

## Online Giving

Make a recurring gift to support the needs of our diocese, including the various programs, ministries, and outreach services we offer.

We made it easy.

SCAN TO GIVE



In collaboration with VISA (R)



## St. Joseph Church

### St. Joseph Catholic Men's Fellowship

You are all cordially invited to join our next meeting. Our meetings will be the first Saturday of each month: **August 5<sup>th</sup>** at 6:30am. Please join us in Room 3 for great food, sharing of faith, and tremendous fellowship. For more information or any questions, feel free to contact: Marciano Flores 661.717.2901 or Manuel Flores 661.304.3252



The **Blessed Sacrament** will not be exposed on the evening of Sunday, August 13<sup>th</sup> due to the parish office being closed on Tuesday in observance of the Holy Day of the Assumption of the Blessed Virgin Mary. It will instead be exposed on Wednesday, August 16<sup>th</sup> after the 8:00am mass. We apologize for any inconvenience this may cause.

El **Santísimo Sacramento** no será expuesto la noche del domingo 13 de agosto debido a que la oficina parroquial está cerrada el martes en observancia del Día Santo a la Asación de la Virgen María. El Santísimo Sacramento será nuevamente expuesto el miércoles 16 de agosto después de la misa de las 8:00am. Nos disculpamos por cualquier inconveniente que esto pueda causar.



El Encuentro Matrimonial, los invita a que se den el regalo de vivir el próximo retiro de parejas, es una experiencia privada entre esposo y esposa, en el cual se nos enseña una técnica nueva de comunicación, y nos ayuda a mejorar nuestra relación de pareja, este fin de semana es compartido por un sacerdote y tres parejas sacramentadas, el Próximo Fin de semana del Encuentro Matrimonial será 11, 12 y 13 de agosto 2023.

Para mas información comunicarse con:  
Ismael Y Yolanda Villanueva (661) 346-6237, Rafa y Vero Jimenez (661) 559-4934 o Andres y Ema Martinez (661) 869-4910

### English First Communion Important Dates

Wednesday, August 23 - Parent Orientation  
4:30pm Elementary (Grades 1-5)  
6:30pm Jr. High (Grades 6-8)

Wednesday, August 30 - First Day of Class  
4:30pm Elementary (Grades 1-5)  
6:30pm Jr. High (Grades 6-8)

### Primera Comunión Inglés Fechas Importantes

Miércoles 23 de agosto - Orientación para padres  
4:30pm Primaria (grados 1-5)  
6:30pm Secundaria (grados 6-8)

Miércoles 30 de agosto - Primer día de clases  
4:30pm Primaria (grados 1-5)  
6:30pm Secundaria (grados 6-8)

### PERPETUAL EUCHARISTIC ADORATION

“Could you not keep watch with me one hour?”  
—Jesus (Matthew 26:40)

We are looking for individuals who would like to commit to 1 hour with the Blessed Sacrament. If interested please call the St. Joseph parish office (661) 327-2744 or Edith Pina (661) 303-2502 for more information.

### ADORACIÓN EUCARÍSTICA PERPETUA

¿No habéis podido, pues, una hora velar conmigo? —Jesus (Mateo 26:40)

Estamos buscando personas que quieran comprometerse a 1 hora con el Santísimo Sacramento. Si está interesado, llame a la oficina parroquial de San José (661) 327-2744 o Edith Pina (661) 303-2502 para obtener más información.

# Noche Mexicana

**15 DE SEPTIEMBRE**

**LIVE MUSIC, DANCE & FOOD**  
Doors open at 6:00pm

St Joseph church Parking lot  
1515 Baker St

los Padres presentando el Grito de la Independencia



**THE CARLIT@S GROUP**

**TODOS LOS NIÑ@S QUE HAYAN COMPLETADO SU SACRAMENTO DE PRIMERA COMUNIÓN**

**TODOS LOS LUNES 6:30PM A 8:00PM SALON PARROQUIAL SAN JOSE**

**COMENZANDO EN SEPTIEMBRE**

Registros Agosto 13 después de todas las misas

**Back to School COMMUNITY EVENT**

**Benefiting the CAPK**  
 Friendship House Community Center

**-FREE BACKPACKS - FREE SCHOOL SUPPLIES - FREE HAIR CUTS**

**Sunday, August 13, 2023**  
 9AM to 12PM  
 Vintage Cutz  
 2677 Mount Vernon Ave., Suite A  
 Bakersfield, CA 93306

SCAN QR CODE TO DONATE

**capk FOUNDATION**  
 COMMUNITY ACTION PARTNERSHIP OF KERN

**capk**  
 Community Action Partnership of Kern

Community Action Partnership of Kern Foundation is a supporting organization for Community Action Partnership of Kern (CAPK) with a 501(c)(3) designation. EIN# 86-1249856

*Sponsor our St. Joseph Youth Group*  
*Patrocine nuestro Grupo de Jóvenes de San José*

Our St. Joseph Youth Group will be attending a retreat at the Santa Teresita Youth Conference Center in Three Rivers this October. The reservation costs for the retreat have been estimated to be above \$11,000. For that reason, we are looking for individuals in our parish community who would like to sponsor one of our youth (cost per youth \$220). We gratefully accept donations for our youth in any monetary amount. Donations can be made by contacting the parish office 661-327-2744 or directly with the Youth Group leaders Lupe Fernández/Vivian Mora/ Lupe Arreola.

In addition, to sponsorship, our Youth Group is also selling World's Finest Chocolate \$1 which may be purchased Thursdays from 6:30-8:30pm in the parish hall or in the parish office during regular business hours.

Additionally, they will be having a food sale in August.

In advance, the St. Joseph Youth Group thanks you for your generous support in helping them make this retreat possible. God Bless.

Nuestro Grupo de Jóvenes de San José asistirá a un retiro en el Centro de Conferencias Juveniles de Santa Teresita en Three Rivers este octubre. Se ha estimado que los costos de reservación para el retiro superan los \$11,000. Por esta razón, estamos buscando personas en nuestra comunidad parroquial que deseen patrocinar a uno de nuestros jóvenes (costo por joven \$220). Con gratitud aceptamos donaciones para nuestros jóvenes en cualquier cantidad monetaria. Las donaciones se pueden hacer comunicándose con la oficina parroquial al 661-327-2744 o directamente con los líderes del Grupo de Jóvenes Lupe Fernández/ Vivian Mora/ Lupe Arreola.

Además, del el patrocinio, nuestro grupo de jóvenes también está vendiendo chocolates \$1 cuales se pueden comprar los jueves de 6:30-8:30pm en el salón parroquial o en la oficina durante el horario de trabajo.

También tendrán una próxima venta de comida en agosto.

De antemano, el Grupo de Jóvenes de San José desea agradecerles su generoso apoyo para ayudarlos a hacer posible este retiro. Dios los bendiga.

## EXPOSITION AND ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT: St. Joseph Church

**Exposed 24 hours starting Sunday after 6:00pm Mass and reposed Friday 5:00pm**

Would you like to commit to 1 hour of adoration with the Blessed Sacrament each week? Time slots available after midnight, for more information please contact Edith Pina at 661-303-2502.

## EXPOSICIÓN Y ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO: San Jose

**Expuesto 24 horas comenzando el domingo después de misa de 6:00pm y reposado el viernes 5:00pm**

¿Te gustaría comprometerte a 1 hora de Adoración con el Santísimo Sacramento cada semana? Horarios disponibles después de la media noche para más información comuníquese con Edith Pina al 661-303-2502.

### Altar Flower Donations

Please consider a donation of altar flowers today.

Donating fresh altar flowers is a simple way to honor/remember a loved one, to celebrate a birthday/wedding anniversary, or thanksgiving for family/friends while at the same time glorifying God and beautify our altar. We have many Sundays available to choose from. If interested please call the parish office at St. Joseph (661) 327-2744 or San Clemente Mission (661) 871-9190 for more information.

### Donaciones de flores para el altar

Por favor, considere una donación de flores para nuestro altar.

Donar flores frescas para nuestro altar es una forma sencilla de honrar/recordar a un ser querido, celebrar un cumpleaños/aniversario de boda o acción de gracias por la familia/amigos mientras que al mismo tiempo glorificamos a Dios y embellecemos nuestro altar. Tenemos muchos domingos disponibles para elegir. Si está interesado, llame a la oficina parroquial Iglesia de San José (661) 327-2744 o Misión de San Clemente (661) 871-9190 para obtener más información.

### St. Joseph: Join our Ministries

**Bible Study:** Mondays 7:30pm-9:00pm in room 6

**Book Study:** Tuesdays 6:00pm Room 6

**Decoration Committee:** 1<sup>st</sup> Monday of the month 11:00am in Room 1

**English CCD 1<sup>st</sup>—5<sup>th</sup> grade:** Wednesdays 4:30pm

**English CCD 6<sup>th</sup>—8<sup>th</sup> grade:** Wednesdays 6:30pm

**English Confirmation:** Thursdays 6:30pm parish Hall

**Legion of Mary:** Tuesdays 10:00am - 11:30am room 3

**St. Joseph Catholic Men's Fellowship:** 1<sup>st</sup> Saturday of the month 6:30am Room 3

**Unbaptized 7- 17 year olds:** Saturdays 9:00am room 10

**Shalom Adult Youth Spanish:** Wednesdays 7:00pm Parish Hall

**Spanish CCD:** Saturdays 1<sup>st</sup> shift: 9:00am 2<sup>nd</sup> shift: 12:00pm

**Spanish Divine Mercy Ministry:** praying the Chaplet of Divine Mercy: Tuesdays 6:00pm in the chapel (**Spanish only**)

**Spanish Liturgy:** 2<sup>nd</sup> Thursdays after 7:00pm mass

**Spanish Prayer group:** Tuesdays 7:00pm at Church Hall

**St. Joseph Youth group:** Thursdays 6:30pm parish Hall

### San José: Únase a nuestros Ministerios

**Confirmación en español:** jueves 6:30pm salón parroquial

**Confirmación en inglés:** jueves 6:30pm

**Compañerismo Masculino Católico de San José (inglés):**

primer sábado del mes 6:30am salón

**Educación Religiosa español:** sábado 1<sup>er</sup> turno 9:00am-11:00am

2<sup>do</sup> turno 12:00pm a 2:00pm

**Educación Religiosa ingles 1<sup>o</sup> a 5<sup>o</sup> grado:** miércoles 4:30pm

**Educación Religiosa ingles 6<sup>o</sup> a 8<sup>o</sup> grado:** miércoles 6:30pm

**Estudio de Biblia (inglés):** lunes 7:30pm a 9:00pm salón 6

**Estudio de libro (inglés):** martes 6:15pm salón 6

**Grupo de jóvenes:** jueves 6:30pm salón parroquial

**Grupo de Oración:** martes 7:00pm en salón parroquial

**Ministerio de la Divina Misericordia:** rosario La Coronilla de la Divina Misericordia martes 6:00pm capilla

**Legion de Maria:** martes 10:00am a 11:30am salón 3

**Liturgia en español:** 2do jueves después de misa de 7:00pm

**RICA ingles 1<sup>o</sup> año:** sábado 9:00am salón 10

**RICA 2<sup>o</sup> año:** domingo salones 1, 2, 3

**Shalom Jóvenes Adultos:** miércoles a las 7:00pm en el salón parroquial

Subscribe to our social media pages  
For reminders and announcements sign up for notifications.

Suscríbese a nuestras paginas de redes sociales  
Para recordatorios y anuncios, regístrese para recibir notificaciones.

## Facebook

@sanclemente.missionparish  
@StJosephChurchBakersfield

## Instagram

@st.josephchurch15

**Reminder:** bulletin announcement requests must be made 2 weeks prior to your requested announcement date. Bulletin announcements can be emailed to [cflores@stjosephbak.org](mailto:cflores@stjosephbak.org). Please write announcement as you would like to appear in the bulletin; include event title, ministry name, dates/time/location of event, dates to run announcement. Events must be booked on church calendar before they can be published. We reserve the right to edit announcement if necessary. Thank you.

**Recordatorio:** las solicitudes de anuncio de boletín deben realizarse 2 semanas antes de la fecha solicitada para el anuncio. Por favor, envíelos a [cflores@stjosephbak.org](mailto:cflores@stjosephbak.org). Por favor, escriba el anuncio exactamente como le gustaría que apareciera en el boletín; incluya el título del evento, el nombre del ministerio, las fechas/hora/ubicación del evento, y las fechas preferidas para publicación del anuncio. Los eventos deben estar reservados en el calendario de la iglesia antes de que puedan ser publicados en el boletín. Nos reservamos el derecho de editar el anuncio si es necesario. Gracias.

### San Clemente: Join our Ministries

**Confirmation:** Monday 6:00pm Rooms 7, 8, 9

**Children's Choir:** 6:30pm Music Room

**English Women's Bible Study:** Thursday 7:00pm Room 1

**English CCD:** Wednesday 6:00pm Old Chapel

**English RCIA:** Wednesday 6:00pm Music Room

**Mariachi:** Thursday 4:45pm Music Room

**Spanish CCD:** Tuesday 6:00pm Rooms 7, 8, 9 and the old chapel

**Spanish Choir "Children of Jesus":** Thursday 7:00pm Room 3

**Spanish Praise Ministry:** Friday 7:00pm Rooms 7, 8, 9

**Spanish RCIA:** Thursday 7:00pm Old Chapel

**tGiF (Teens Growing in Faith):** Wednesday 7:00pm Room 8

### San Clemente:

### Únase a nuestros Ministerios

**Confirmación:** lunes 6:00pm salones 7, 8, 9

**Coro de Niños "Hijos de Jesús":** jueves 7:00pm salón 3

**Coro de Niños en inglés:** 6:30pm salón de Música

**Educación religiosa en español:** martes 6:00pm salones 7, 8, 9 y capilla antigua

**Educación religiosa en inglés:** miércoles 6:00pm Capilla antigua

**Estudio Bíblico de Mujeres en inglés:** Jueves 7:00pm salón 1

**Mariachi:** jueves 4:45pm salón de música

**Ministerio de Alabanza San Clemente:** viernes 7:00pm salones 7, 8 y 9

**RICA en español:** jueves 7:00pm Capilla antigua

**RICA en inglés:** miércoles 6:00pm salón de música

**tGiF (Adolescentes que crecen en la fe) Grupo Juvenil:** miércoles 7:00pm salón 8



**APR**  
AUTOMOTIVE PERFORMANCE  
5555M PERFORMANCE ASSOCIATES

**661-606-3965**  
4949 Standard St.  
Bakersfield, CA 93308

**CLARK**  
PEST CONTROL

325-7211

**MERCURY INSURANCE**  
AUTHORIZED AGENT  
**PROGRESSIVE**  
LOCAL AGENT

Jesse & Ceci Estrada  
Lic# OJ0968

**833-0300**  
jesse@mca-insurance.com

**AUTO • HOME • BUSINESS**

**VAN SCIVER LAW**  
Trust and Estate Litigation

Kurt Van Sciver  
Attorney  
(661) 412-7729  
Kurt@VanSciverLaw.com

5500 Ming Ave., Suite 254  
Bakersfield, CA 93309  
www.VanSciverLaw.com

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert  
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide

"I have peace of mind. Mom remains independent."

This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

GPS Tracking w/Fall Detection  
Nationwide, No Land Line Needed  
EASY Set-up, NO Contract  
24/7 365 Monitoring in the USA

**"Help Us Help Others"**  
St. Vincent de Paul Store & Center  
Donate-Volunteer-Shop (pick up or drop off)  
300 Baker Street 661-323-7340  
PROCEEDS BENEFIT OUR LOCAL SVDP HOMELESS SHELTER

**ECHELON SECURITY GROUP INC**

Venue Security + Site Security + Security Patrol

**661-330-3779**  
1707 Eye Street, 209, Bakersfield (CA PPO 120546)  
**Protecting Everything Important to You!**

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME Dione Gilmore**

DGilmore@4LPi.com • (800) 950-9952 x2108

**Lorene's COFFEE SHOP**

6 am to 9pm Daily  
1531 23rd St.  
661.322.6887  
6101 Ming Ave.  
661.831.9250  
lorenes23@gmail.com

Breakfast  
Lunch  
Dinner

Visit [www.VallartaSupermarkets.com](http://www.VallartaSupermarkets.com)

**VALLARTA SUPERMARKETS**  
Su Tienda Latina Por Excelencia

BAKERSFIELD, CALIFORNIA

VALLARTA 16 5951 East Niles Ave Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 366-4916	VALLARTA 28 1515 Panama Lane Bakersfield, CA 93307 Phone: (661) 241-6430	VALLARTA 40 2705 South H St Bakersfield, CA 93304 Phone: (661) 397-4490	VALLARTA 41 2309 Niles Point Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 869-1076
--	---	--	---

Tiqueria • Panaderia • Tortilleria • Cremeria • Carniceria • Pescaderia • Isla • Servicio Al Cliente

**DEAL TIME**  
AUTO SALES

Anthony Martinez  
1220 Brundage Lane  
Bakersfield, CA 93304  
Office (661) 404-4213  
Cell (661) 333-0984

**ST JOHN VIANNEY ACADEMY BAKERSFIELD**

Latin | History | Art  
Science | Math  
Poetry | Music  
Catechism

Contact Us!  
[stjohnvianneyacademy.com](http://stjohnvianneyacademy.com)  
661-447-8840

Catholic + Classical + Hybrid

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Catholic Cruises and Tours (CST 2117990-70)

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Call us today at 860-399-1785 or email [eileen@CatholicCruisesandTours.com](mailto:eileen@CatholicCruisesandTours.com)

[www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)

**FREE AD DESIGN**  
with purchase of this space

CALL 800-950-9952

**Law Offices of Emmanuel F. Fobi**

Auto Accidents / Personal Injury  
Wills & Trusts • Bankruptcy  
We Do Home and Office Visits

661.525.9229 | [efobi@aol.com](mailto:efobi@aol.com)  
131 Chester Ave., Bakersfield, CA

**CLEROU TIRE COMPANY**  
Complete Tire Service  
George & Louis Clerou  
530 E. 21st Street  
324-6069

**AUTOMOTIVE TECHNICAL SERVICE**  
Foreign • Domestic  
Antiques • Exotics  
3118 Union Ave. (661) 327-0156  
Andy Texeira

**Garces Memorial High School**

Excellence in Catholic Education  
2800 Loma Linda Dr. Bakersfield, CA 93305  
(661) 327-2578

**northAmerican VAN LINES**  
Sue & Ken Geissel

**GALBRAITH VAN & STORAGE**  
Agent for northAmerican Van Lines  
Catholic Owned & Operated  
(661) 327-5151 CAL T 64614

**catholicmatch**<sup>®</sup>  
California

**CatholicMatch.com/CA**

**RODRIGUEZ & ASSOCIATES**  
TRIAL LAWYERS

When You Need A Really Good Lawyer!!

Personal Injury  
Wrongful Death  
Brain Injuries  
Motorcycle Accidents  
Trucking Accidents  
Oil Field Accidents  
Defective Airbags  
Civil Rights Violations  
Products Liability

(661) 777-7575 [WWW.RODRIGUEZLAW.NET](http://WWW.RODRIGUEZLAW.NET) Available 24/7

**Pyrenees** FRENCH BAKERY, INC. BAKERSFIELD, CA

661.322.7159  
717 E. 21st St.  
[www.pyreneesfrenchbakery.com](http://www.pyreneesfrenchbakery.com)

"Taste the Difference" Since 1945

**Friends don't let friends face loss alone.**

**Greenlawn**  
FUNERAL HOMES  
CREMATIONS • CEMETERIES

Two Bakersfield locations. One call for everything.  
(661) 834-8820 • [www.GreenlawnM-C.com](http://www.GreenlawnM-C.com)  
Greenlawn Southwest FD# 1347, Greenlawn Northeast FD# 779